

## 青少年球員升 / 降批核證明書

### YOUTH RUGBY STATEMENT OF APPROVAL TO PLAY UP / PLAY DOWN

- 兒童可能在正確歲數組別比賽中對他或其他人造成危險，故現以安全為理由批准球員升或降於另一歲數組別。  
Approval to play up or play down will only be granted for safety reasons, when a player may present a danger to others or him/herself being at risk of injury by remaining in the proper age group.
- 不在其年齡組別的球員，將可能不被允許在任何年齡組別代表香港參賽。  
**Anyone playing out of their age group may not apply to represent HK in any age group.**

會籍年份 Membership Year :	交還日期 Submission Date :	
球會名稱 CLUB NAME :		
球員姓名 Player's Name :	會員編號 Membership No.:	
出生日 Date of Birth :	性別 Sex : M or F	<i>Photo required</i> <i>Paste photo here</i> 須要相片  請將相片貼在此處
身高 Height :		
體重(請說明磅或千克) Weight (specify lbs or kilos) :		
升 / 降 UP or DOWN 這表格不適用於。 U18's 申請入高班欖球 This form does not apply to U18's wishing to play Senior rugby		
正確歲數組別 Proper Age Group :	(根據出生日期) (by Birth Date)	
建議歲數組別 Proposed Age Group :	有效日期 Effective Period :	
原因 Justification :		
球會主席 / 代表姓名 Club Chairman/Representative's Name :	簽署 Signature :	
總教練姓名 Head Coaches' Name :	簽署 Signature :	
家長 / 監護人姓名 Parent's/Legal Guardian's Name :	簽署 Signature :	

批核 (主席) 日期  
 Approved (Chairman Youth Rugby) Date :

Reference minutes of the Youth meeting of :

**附錄:** 除非兒童在該歲數組別內出現困難或出現不適現象，否則所有申請一經批核，就不可任意更改。

**Note:** Once a player has been approved to play or has played in an age group above which he should, by date of birth, naturally play within, it is extremely unlikely that he will be permitted to revert to his proper age group without exceptional reason.